



موانئ أبوظبي ABU DHABI PORTS

Port Circler

تعميم

Subject: Passenger Transport Operations

الموضوع: عمليات نقل الركاب

To: Shipping Agents, Ship's Owners and Operators

إلى: وكلاء السفن، ملاك و مشغلي السفن

All companies providing services of marine transport and transfer of passengers and crew and whose service routes use and / or pass through AD Ports limits are required to provide the following:

يتعين على جميع الشركات التي تقدم خدمات النقل المائية لنقل الركاب وأفراد طاقم السفن والمنصات البحرية والتي تستخدم الطرق والممرات المائية في نطاق حدود موانئ أبوظبي التواصل مع إدارة التراخيص من أجل توفير المعلومات التالية:

- Units used for service provision
- Routes used for service provision
- Passenger throughput (statistics)

- عدد الوحدات المستخدمة لتقديم الخدمة
- الطرق المستخدمة لتوفير الخدمة
- عدد الركاب المتنقلين (إحصائيات)

In addition to above, each service provider will be advised on VTS communication requirements and reporting points so we ensure maximum safety of all stakeholders involved is preserved.

بالإضافة إلى ما سبق، سيتم إعلام كل مزود خدمة بشأن متطلبات التواصل مع فريق برج المراقبة لأقرب ميناء ونقاط الإبلاغ لضمان الحفاظ على سلامة جميع أصحاب المصلحة المعنيين.

For more information, please contact Mr. Salem Rasljanin, Head of Licensing via email licensing@adports.ae or mobile 050-125 4729

لمزيد من المعلومات، يرجى التواصل مع السيد/ سالم راسيلجانين، رئيس إدارة التراخيص على هاتف متحرك رقم 050 – 125 4729 أو على البريد الإلكتروني لإدارة التراخيص بموانئ أبوظبي

licensing@adports.ae

Your compliance with the above is required.

يرجى من الجميع الإلتزام بالتعليمات الواردة أعلاه.

Capt. Maktoum Al Houqani

Chief Corporate Authority

الكابتن / مكتوم محمد الحوقاني

رئيس إدارة التشريعات